



**CRÉDITO AGRÍCOLA  
DE HABILITACIÓN**  
PARAGUAY



## **CONVENIO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL CRÉDITO AGRÍCOLA DE HABILITACIÓN Y LA MUNICIPALIDAD DE CARMELO PERALTA**

El presente Convenio de Cooperación se suscribe entre **CRÉDITO ARGÍCOLA DE HABILITACIÓN** en adelante **CAH**, representado por la Presidenta del Consejo Directivo **MSc .Ing. Agr. Amanda León Alder**, nombrada por el Poder Ejecutivo por Decreto N° 28, de fecha 16 de agosto del 2023, con domicilio en Carios 362 casi William Richardson, Asunción y el **Municipio de Carmelo Peralta** en adelante la **Municipalidad**, representado por su intendente el **Lic Silverio Adorno Marecos**, con domicilio en el Municipio de Carmelo Peralta; acuerdan el celebrar el presente Convenio de Cooperación Interinstitucional.

### **CLÁUSULA PRIMERA: OBJETIVO GENERAL**

El presente Convenio tiene por objeto emprender acciones conjuntas, de cooperación y complementación entre las partes, que permitan fortalecer la asistencia financiera y de capacitación en educación financiera a productores/as de la Agricultura Familiar así como el empoderamiento de las mujeres del Municipio de Carmelo Peralta.

### **CLÁUSULA SEGUNDA: RESPONSABILIDAD DE LA MUNICIPALIDAD**

- a) **La Municipalidad**, se compromete a proveer el espacio físico para una oficina destinada a la habilitación del punto de atención al cliente **CAH Nde Ykerete** del **CAH** y su acondicionamiento para la puesta en funcionamiento, en favor de los productores y emprendedores rurales.
- b) Promover la articulación con otras Instituciones público – privadas y demás programas presentes en el municipio que permitan fortalecer la asistencia técnica y de comercialización a productores/as de la Agricultura Familiar.
- c) Realizar el seguimiento permanente y las evaluaciones periódicas de los avances producidos en el marco del presente Convenio.
- d) Realizar actividades de monitoreo requeridas, así como las acciones de apoyo tendientes a colaborar con la cobranza/recuperación de los préstamos y la evaluación periódica de los avances del Convenio
- c) Nominar al representante de la **Municipalidad** para conformar el Equipo de Coordinación, como así mismo coordinar la nominación de representantes para el mencionado Equipo de parte de la Asociación de Mujeres Emprendedoras y las Asociaciones de Pequeños Productores del distrito de Carmelo Peralta.



**CRÉDITO AGRÍCOLA  
DE HABILITACIÓN**  
PARAGUAY



### **CLÁUSULA TERCERA: RESPONSABILIDAD DEL CAH**

- a) El CAH por su parte se compromete a habilitar con los recursos presupuestarios disponibles un Punto de Atención al Cliente **CAH Nde Ykerete** en el Distrito de Carmelo Peralta, así como mantener en funcionamiento con todos los servicios que la Institución brinda.
- b) Facilitar la inclusión financiera de los/as productores/as de la zona, a través de la oferta de productos crediticios y a través de la articulación interinstitucional para apoyar el mejoramiento de la producción de las fincas de los beneficiarios; conforme a las normas establecidas en su Carta Orgánica, Reglamento General de Créditos y de las disposiciones complementarias emanadas de su Consejo Directivo y conforme a la disponibilidad de sus recursos financieros.
- c) Realizar eventos de capacitación en Educación Financiera, durante la ejecución del Convenio para los beneficiarios como así también para funcionarios de la **Municipalidad** cuando lo soliciten.
- d) Nominar al representante del CAH para conformar el Equipo de Coordinación.

### **CLÁUSULA CUARTA: DE LA COORDINACIÓN DE ACCIONES**

En un plazo no mayor a 30 días, luego de la firma del presente Convenio, se conformará un Equipo de Coordinación integrado, por un (1) representante del **CAH** y un (1) representante de la **Municipalidad**. El mismo tendrá a su cargo la conformación e implementación de las actividades necesarias para el funcionamiento del local del CAH en el Municipio; las cuales una vez aprobadas deberán ser implementadas por las partes. El Equipo de Coordinación deberá consultar al nivel superior correspondiente, los casos o situaciones que escapen a sus respectivas atribuciones. Al mismo tiempo, el Equipo de Coordinación, tendrá a su cargo la propuesta y presentación al nivel superior o a las instancias institucionales correspondientes, la incorporación de ajustes y/o adecuaciones necesarias para la mejor implementación del presente Convenio. Estas incorporaciones así como las situaciones no previstas en este Convenio se resolverán a través de las Adendas.

### **CLÁUSULA QUINTA: DE LA VIGENCIA Y RESCION**

El presente Convenio entrará en vigencia a partir de la fecha de su firma y tendrá una vigencia de **5 años**, para la rescisión del Convenio la parte interesada deberá comunicar por escrito con por lo menos treinta (30) días de anticipación a la otra parte, para cuya consecución deberán quedar previamente todos los compromisos asumidos y satisfechos por ambas partes.



**CRÉDITO AGRÍCOLA  
DE HABILITACIÓN**  
PARAGUAY

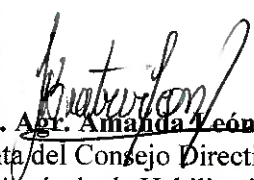
**80**  
AÑOS

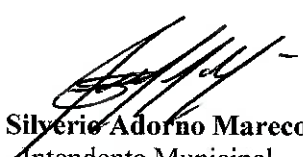
#### **CLÁUSULA SEXTA: RESOLUCION DE CONTROVERSIAS**

Para todos los efectos derivados de este Convenio, las partes acuerdan resolver sus diferencias de manera amistosa, con la participación de un mediador designado de común acuerdo, si la circunstancia así lo exige. Si las partes no pudieran llegar a una solución por los medios previstos, podrán recurrir a los Juzgados y Tribunales de la capital de la República del Paraguay.

En fe de lo acordado, los representantes de las partes firman el presente Convenio, en dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la ciudad de Carmelo Peralta, a los 07 días del mes de marzo del año dos mil veinticuatro.



  
**MSc. Ing. Agr. Amanda León Alder**  
Presidenta del Consejo Directivo  
Crédito Agrícola de Habilidadación

  
**Lic. Silverio Adorno Marecos**  
Intendente Municipal  
Municipalidad de Carmelo Peralta